

Orthodoxe Parochie Hll. Konstantin und Helena Kirche. Köln

Diözese Berlin und Deutschland der Russischen Orthodoxen Kirche · KdÖR · Moskauer Patriarchat

Храм Святых Равноапостольных Константина и Елены

Община Берлинской Епархии Русской Православной Церкви Московского Патриархата

Kirche: St. Maria im Felde · Maria - Ablass – Kapelle · Maria - Ablass – Platz 14, 50668 Köln

www.hll-konstantin-helena-koeln.orthodoxy.ru

Regelmäßige Gottesdienste · Регулярные богослужения на немецком и церковно-славянском

Vesper/Vigil	Samstag	18:00	Суббота	Вечерня или всенощная
Orthros/Stundengebet	Sonntag	9:30	Воскресенье	Утренняя и часы
Göttliche Liturgie	Sonntag	10:00	Воскресенье	Божественная литургия
Gemeinsames Lunch			Совместная трапеза	

Erwachsenen-Katechese (по-русски)	Sonntag	13:00	Воскресенье	Воскресная школа для взрослых
Kinder-Katechese (deutsch)	2. Sonntag	11:00	Воскресенье	Воскресная школа для детей
Orthodoxer Gesprächskreis (deutsch)	3. Sonntag	13:30	Воскресенье	Православная беседа (deutsch)

März/April

†
2018

Март/Апрель

So/Bc	04.03	10.00	2.Fastensonntag Hl.Gregor Palamas <i>T6 Hebr1,10-2,3; Mk 2,1-12</i>	Неделя 2-я Великого Поста Св.Григория Паламы
Mi/Cp	07.03	18.30	Präsentifikaten Liturgie <i>Gen7,6-9; Spr 9,12-18</i>	Литургия Преждеосвященных Даров
Sa/C6	10.03	10.00 17.30	Gedächtnis der Entschlafenen <i>1Thess 4, 13-17; Joh 5.24-30</i> VIGIL	Божественная Литургия Поминавание усопших Всенощное Бдение
So/Bc	11.03	10.00	3.Fastensonntag Kreuzverhrung <i>T7 Hebr 4,14-5,6; Mk8,34-9,1</i>	Неделя 3-я Великого Поста КРЕСТОПОКЛОННАЯ
Mi/Cp	14.03	18.30	Präsentifikaten liturgie <i>Gen 9,18-10,1; Spr12,23-13,9</i>	Литургия Преждеосвященных Даров
Sa/C6	17.03	10.00 17.30	Gedächtnis der Entschlafenen <i>1Thess 4, 13-17; Joh 5.24-30</i> VIGIL	Божественная Литургия Поминавание усопших Всенощное Бдение
So/Bc	18.03	10.00	4.Fastensonntag Hl.Joh.Klimakos <i>T8 Hebr 6,13-20; Mk 9,17-31</i>	Неделя 4-я Великого Поста Прп.Иоанна Лествичника
Mi/Cp	21.03	18.30	Lesg.desGr.Kanon des Hl.Andreas von Kreta. Leben von St.Maria von Ägypten	Чтение Великого канона прп.Андрея Критского.Житие прп. Марии Египетской
Sa/C6	24.03	10.00 17.30	Akathistos-Samstag <i>Hebr 9,1-7; Lk 10,39-49,56</i> VIGIL	Суббота Аафиста Всенощное Бдение
So/Bc	25.03	10.00	Hochfest Mariä Verkündigung <i>Hebr 2,11-18; Lk 1,24-38</i>	Неделя 5-я Великого Поста Благовещение Пресвятой Богородицы

Mi/Cp	28.03	18.30	<u>Präsentifikaten Liturgie</u> <i>Gen 43,26-31; Spr 21,23-22,4</i>	Литургия Преждеосвященных Даров
Sa/Cб	31.03	10.00 17.30	Lazarus-Samstag <i>Hebr 12,28-13,8; Joh 11,1-45</i> KINDER LITURGIE VIGIL	Лазарева Суббота Всенощное Бдение
So/Bc	01.04	10.00	Palmsonntag <i>Einzug des Herrn in Jerusalem</i> <i>Phil 4,4-9; Joh 12,1-18</i>	Вербное воскресенье, Вход Господень в Иерусалим. <i>Освящение верб</i>
Mi/Cp	04.04	17.00	Hl.u.Hoher Mittwoch Krankensalbung	Страстная Среда Соборование
Do/Чт	05.04	18.00	Einsetzung des Hl.Abandmahles <i>Vesper, Basilius-Liturgie</i>	Воспоминание Тайной вечери Вечерня с Литургией Василия Великого
Fr/Пн	06.04	15.00	Hl.u.Hoher Freitag, Ged.d.Leidens Unseres Herrn <i>Vesper-Grablegung-Orthos;</i> strenger Fasttag	Страстная пятница Вечерня, вынос плащаницы, утренья.
Sa/Cб	07.04	17.00	Beichtgelegenheit <i>Vesper, Basilius-Liturgie,</i> <i>Kreuzprozession, Metten Segnung</i> <i>der Osterspeisen, Agape</i>	Исповедь. Вечерня с Литургией Василия Великого, Крестный ход Освящение куличей и пасок
So/Bc	08.04	10.30	OSTERN Herrentag der Pascha <i>Osterliches Stundengebet Liturgie</i>	ПАСХА <i>Святое Христово Воскресенье</i> <i>Пасхальные часы Литургия</i>
Sa/Cб	14.04	10.00 18.00	<u>Göttliche Liturgie</u> VESPER	Божественная Литургия ВЕЧЕРНЯ
So/Bc	15.04	10.00	2.So.nach Ostern; Antipascha Tomas Sonntag <i>T1; Apg 5,12-20; Joh 20,19-31</i>	Неделя 2-я по пасхе, Антипасха Неделя ап. Фомы
Di/Вт	17.04	10.00	<u>Österliches Totengedenken</u> <i>Göttliche Liturgie. Panichida</i> <i>Apg 4,1-10; Joh 3,16-21</i>	Радоница. Поминование Усопших. Божественная Литургия. Панихида
Sa/Cб	21.04	17.30	<u>VIGIL</u>	Всенощное Бдение
So/Bc	22.04	10.00	3.So.nach Ostern.Hll.Myron tragende Frauen <i>T2; Apg 6,1-7; Mk 15,43-16,8</i>	Неделя 3-я по пасхе. Св. Жен Мироносиц
Sa/Cб	28.04	10.00	<u>Göttliche Liturgie (Kinder)</u>	Божественная Литургия (Детская)

Vorsteher
Erzpriester
German W. Faltermeier
Rheinbergerst. 82
51143 Köln

Priester
Viktor Yakim
Ellerstr. 213
40227 Düsseldorf

Protodiakon
Irinikios Schulten
Mark-Hövel-Str. 9
53604 Bad Honnef

Erzpriester
Andreas Mammitzsch
Lorettostr. 32
40219 Düsseldorf

02203-81121

0173-7438466

0175-5235762

0211- 3981916

Gemeindekonto : Nr.: 289856506 BLZ 37010050 Postbank Köln
IBAN: DE26 3701 0050 0289 8565 06 BIC PBNKDEFF